

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CAMIONS, BENNE BASCULANTE, CLASSE 8	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-134004/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-134004	<b>Date</b> 2013-03-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-539-61601	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp539.W8476-134004	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-04-15</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cafferty, Kathy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp539
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5917 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

1. La présente modification de la demande de proposition portant le numéro 008 a pour effet de:

- a. fournir une réponse à une question de cette approvisionnement; et
- b. prolonger la date de clôture de l'invitation qui prend fin le 03 avril 2013 à 02:00 heures pm pour maintenant lire le 15 avril 2013 à 02:00 heures pm HAE.

2. La réponse suivante est fournie en réponse à une question posée par un soumissionnaire potentiel:

- Q28. Alinéa 4.7 (v) Épaisseur de 3/8 pouce sur la lame du chasse-neige non réversible.  
 Alinéa 4.8 (a) iii Épaisseur de 3/8 pouce sur la lame du chasse-neige réversible.  
 Alinéa 4.9 (c) iii Épaisseur de 3/8 pouce sur la lame du chasse-neige latéral.

Est-ce-que une lame d'acier à haute résistance 180 000 lb/po2 et dont l'épaisseur est 3/16 pouce serait acceptable comme étant équivalente? Cette lame serait plus légère et serait plus résistante due à la qualité supérieure de l'acier.

R28. La description d'achat - les Camion Lourds de classe 8 en date du 05 mars 2013 est modifiée comme suit:

À l'alinéa 4.7(a)

SUPPRIMER: (v) entièrement

INSÉRER: (v) Une épaisseur de la lame de 4,7 mm (3/16 po) ou 9,5 mm (3/8 po). Si une lame de 4,76 mm est fournie, la lame doit être construite au minimum d'acier à haute résistance 180 000 lb/po2.

À l'alinéa 4.8(a)

SUPPRIMER: (iii) entièrement

INSÉRER: (iii) Une épaisseur de la lame de 4,7 mm (3/16 po) ou 9,5 mm (3/8 po). Si une lame de 4,76 mm est fournie, la lame doit être construite au minimum d'acier à haute résistance 180 000 lb/po2.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-134004/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-134004

Amd. No. - N° de la modif.

008

File No. - N° du dossier

hp539W8476-134004

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp539

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

À l'alinéa 4.9(c)

SUPPRIMER: (iv) entièrement

INSÉRER: (iv) Une épaisseur de la lame de 4,7 mm (3/16 po) ou 9,5 mm (3/8 po). Si une lame de 4,76 mm est fournie, la lame doit être construite au minimum d'acier à haute résistance 180 000 lb/po<sup>2</sup>.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION  
DEMEURENT INCHANGÉES.**